

# 监督的讯息（2021年 8月）

主业团监督邀请我们与他一起  
为他的进铎五十周年祈祷。

2021年8月10日

发自米兰，2021年8月7日

我挚爱的孩子们，愿耶稣为我看顾我  
的儿女们！

即将到来的15日，即圣母蒙召升天庆  
日，是我的进铎五十周年。尽管每天  
都是一个好时机向上主表达我们从真

福欧华路那里学到的祷文—「谢谢你，原谅我，多帮助我！」—有些时候，比如在这个周年纪念日，这些话在我们的灵魂中产生了特殊的、更强烈的共鸣。

在我感恩并请求宽恕及帮助时，请用你们的祈祷陪伴我。也请为当天进铎的其他廿八位numeraries成员—其中六位已经上了天国—以及为教会的所有司铎祈祷。

对于我们这些在1971年8月15日进铎的，我们的父亲给我们写了一封信，信中提及：「我的孩子们，你们将被赋予圣职，执行圣事并宣讲天主的圣言。你们必须在告解圣事上奉献许多时间，透过聆听告解，以基督仁慈之爱的激励下展现出你们的爱，从而在你们身上重现出好牧人的神圣形象，并逐一寻找羊群。」

让我们请求圣施礼华的代祷，使之实现在所有司铎身上。让我们也要记住，我们所有人，不论男或女，有司

铎般的心灵，尽管我们能力有限和有缺陷，都可以成为「耶稣基督的中保，把万物带到天主面前，及被神圣的恩典所激励」—正如我们的父亲所写的。一如既往，让我们也请求圣母玛利亚的帮助。

我深切地祝福你们

你们的父亲

范康仁

---

pdf | document generated  
automatically from [https://opusdei.org/  
zhs/article/jian-du-de-xun-  
xi-2021nian-8yue/](https://opusdei.org/zhs/article/jian-du-de-xun-xi-2021nian-8yue/) (2026年1月21日)